



> PRINT > COPY > SCAN > FAX

TASKalfa 3051ci
TASKalfa 3551ci
TASKalfa 4551ci
TASKalfa 5551ci

FARB-MULTIFUNKTIONS-
SYSTEME FÜR A3-FORMAT



HOCHWERTIGE FARBDRUCKE UND HÖCHSTE ZUVERLÄSSIGKEIT.



VEREINFACHEN SIE IHRE ARBEITSABLÄUFE IM BÜRO.

Modernes Dokumentenmanagement ist so komplex geworden, dass es immer höhere Ansprüche in Bezug auf Aufmerksamkeit, Zeit und Energie an Ihre Büromitarbeiter stellt. Aus diesem Grund hat KYOCERA Document Solutions die TASKalfa Serie entwickelt – eine Reihe zuverlässiger und benutzerfreundlicher Multifunktionssysteme.

EIN HOCHWERTIGER FARB-ALLROUNDER.

Die Farb-Multifunktionssysteme von KYOCERA sind aufgrund ihrer hohen Geschwindigkeiten beim Drucken, Scannen und Finishing äußerst produktiv. Mit ihren Finishing-Optionen und Papierzufuhrsystemen mit hohen Kapazitäten sind sie hervorragend für Ihre speziellen Anforderungen ausgelegt.

Wählen Sie aus einer Reihe von Optionen und verschiedenen Finishing-Lösungen für schnellen, kontinuierlichen Druck und die Abwicklung umfangreicher Jobs. Die fortschrittliche Farb- und Tonertechnologie von KYOCERA gewährleistet die herausragende Qualität und Farbbrillanz all Ihrer Ausdrücke.

Wir wissen, dass Ihnen Ihre CO₂-Bilanz nicht egal ist. Daher haben wir eine neue Technologie entwickelt, durch die diese neuen TASKalfa Multifunktionssysteme erheblich energieeffizienter werden.

Zuverlässigkeit ist für KYOCERA einer der wichtigsten Faktoren: Die neuen Multifunktionssysteme weisen deutlich geringere Ausfallzeiten auf, produzieren weniger Abfall und können unterbrechungsfreie hochvolumige Druckjobs besser abwickeln, als dies jemals möglich war. Dies liegt an den langlebigen Komponenten, die außerordentlich belastbar und zuverlässig sind.



PRODUKT- MERKMALE

- > Bis zu 55/50 Seiten pro Minute im A4-Format SW und Farbe (TASKalfa 5551ci).
- > Kontinuierlich hervorragende Bildqualität dank fortschrittlicher Farbtechnologie.
- > Fiery Controller* für höchste Produktivität und Farbqualität.
- > 1. Seite nach 4,5 Sekunden in Farbe (TASKalfa 5551ci).
- > Bis zu 3,5 GB RAM + 320 GB Festplattenspeicher (TASKalfa 5551ci/4551ci).
- > Erweiterbare Faxfunktionen*: 2. Faxleitung, Netzwerkfax und Internetfax.
- > Auswahl zwischen automatischem Originaleinzug mit Duplex-Scan und automatischem Originaleinzug mit Wendung.*
- > Individuelles Medienhandling einschließlich produktiver Finishing-Optionen für bis zu 7.650 Blatt und 8 Medienarten.
- > Sicherheitsorientiert*: Datensicherheits-Kit, Copy Guard Kit, Unterstützung von integrierter ID-Karten-Authentifizierung und verschiedenen Kartentechnologien.
- > Langlebige Komponenten für herausragende Effizienz, Zuverlässigkeit und weniger Abfall.

* optional



ÜBERLEGENE BENUTZER- FREUNDLICHKEIT ZUR STEIGERUNG IHRER PRODUKTIVITÄT.

Um Ihre tägliche Büroarbeit noch weiter zu vereinfachen, können Sie mit der TASKalfa eingescannte Dokumente in Textdateien umwandeln. So können Sie nicht nur das gescannte Dokument durchsuchen, sondern es auch bearbeiten und mit anderen teilen.



PRODUKT-
HIGHLIGHT



Auf alle Scan-, Fax-, Kopier- und Druckfunktionen kann einfach und schnell über intuitiv zu nutzende Bedienelemente auf dem großen, benutzerfreundlichen Farb-Touch-Display zugegriffen werden.

- > Benutzerdefinierbares Startmenü
- > Benutzerfreundliches Design
- > Verstellbarer Bildschirm

IHR UNTERNEHMEN IM BESTEN LICHT.

DRUCKEN SIE IHRE DOKUMENTE IN UNERREICHTER FARBQUALITÄT.

Ein hochwertiger Farbausdruck kann den entscheidenden Unterschied zwischen einer durchschnittlichen Unternehmenspräsentation und einer äußerst überzeugenden Präsentation ausmachen. Mit den Multifunktionssystemen von KYOCERA können Sie auf einfachste Weise Dokumente mit hoher Farbkonzanz, Farbbrillanz und Farbabstufung herstellen und so das Erscheinungsbild Ihres Unternehmens optimal darstellen.

Sie können Ihr Multifunktionssystem mit einem Fiery Controller zur Steigerung der Produktivität ergänzen und mit einer professionellen ICC-basierten Farbmanagement-Option für noch präzisere Ausdrücke auf der Grundlage großer Datenmengen.



WIRTSCHAFTLICH

- > Die langlebige Bildtrommel mit einer Oberfläche aus amorphem Silizium hat eine Lebensdauer von 600.000 Drucken.
- > Hohe Zuverlässigkeit = weniger Ausfallzeiten = mehr Einsparungen.



UMWELTFREUNDLICH

- > Verbraucht so wenig Energie wie möglich.
- > Verbraucht nur bei Bedarf Energie.
- > Langlebige Komponenten sind ressourcensparend.
- > CO₂-neutraler Toner*.



* Nur bei Vertrieb durch KYOCERA Document Solutions Deutschland GmbH und KYOCERA Document Solutions Austria GmbH.



BEDIENFREUNDLICH

- > Benutzerdefinierbares Startmenü mit einfacher und intuitiv zu nutzender Menüstruktur.
- > Verbesserter Treiber mit erweiterter Funktionalität und größerer Bedienfreundlichkeit.
- > Bis zu 4 USB-Anschlüsse für Geräte wie ID-Kartenleser, USB-Tastatur und USB-Geräte, auf die gescannt oder von denen gedruckt werden kann.



SICHERHEIT, FLEXIBILITÄT UND WENIGER STRESS.

SORGENFREIHEIT DANK SICHEM DOKUMENTENMANAGEMENT.

Als Schutz vor potenziellen Sicherheitsrisiken sind die TASKalfa Systeme standardmäßig mit IPsec, IPv6 und PDF-Verschlüsselung ausgestattet. Für noch mehr Sicherheit können Sie das optionale Datensicherheits-Kit von KYOCERA hinzufügen, das dafür sorgt, dass alle Daten, die während des Druck-, Kopier- oder Scanvorgangs auf der Festplatte gespeichert wurden, nach dem Abschluss des Prozesses effektiv gelöscht und überschrieben werden.

Um den Schutz Ihrer sensibelsten Daten noch weiter zu erhöhen, bieten wir auch eine optionale Kartenauthentifizierungsfunktion an, die den unbefugten Zugriff auf die TASKalfa verhindert.

INDIVIDUELLE ANPASSUNG AN IHRE ANFORDERUNGEN.

Mit HyPAS™, der offenen Software-Entwicklungsplattform von KYOCERA, können Sie das System in Ihre bestehenden Geschäftsabläufe einbinden. Sie können diese Lösung ganz einfach vom Bediener-Panel Ihres Systems aus installieren und somit sicherstellen, dass Ihr System nahtlos in Ihre Büroumgebung

integriert wird, wenn Sie übliche Geschäftsanwendungen wie DMS oder ERP verwenden.

Sobald die Konfiguration durchgeführt wurde, profitieren alle Mitarbeiter von den Vorteilen der HyPAS-Applikation.

WERTEN SIE IHR MULTIFUNKTIONSSYSTEM NOCH WEITER AUF.

MAILBOX/SORTER MT-730(B) MIT 7 FÄCHERN

Ideal für große Abteilungen, verteilt die Ausdrücke verschiedener Nutzer auf 7 Fächer.



1.000-BLATT-DOKUMENTEN-FINISHER DF-770(D)

Unterstützt eine Vielzahl von Formaten. Standardmäßig mit Heft- und optional mit Locheinheit.



4.000-BLATT-FINISHER DF-790(C)

Besonders geeignet für hohes Druckaufkommen. Standardmäßig mit Heft- und optional mit Locheinheit.



BF-730 OPTIONAL FÜR DF-790(C)

Broschüren-Einheit und Wickelfalz.



> DRUCKGESCHWINDIGKEIT A4 FARBE	30 Seiten pro Minute	35 Seiten pro Minute	45 Seiten pro Minute	50 Seiten pro Minute
> DRUCKGESCHWINDIGKEIT A4 SW	30 Seiten pro Minute	35 Seiten pro Minute	45 Seiten pro Minute	55 Seiten pro Minute
> MAX. SCANGESCHWINDIGKEIT	100 Scans pro Minute	100 Scans pro Minute	160 Scans pro Minute	160 Scans pro Minute
> MAX. PAPIERKAPAZITÄT	7.150 Blatt	7.150 Blatt	7.650 Blatt	7.650 Blatt

MEDIENHANDLING-LÖSUNGEN FÜR JEDEN BEDARF.

Wählen Sie aus einem umfassenden Angebot an Optionen. Zwei Originaleinzüge und zwei Finisher – einer mit einer optionalen Broschüren-Einheit – können Ihrem Basissystem hinzugefügt werden. Mit zusätzlichen Papierkassetten erreichen Sie eine Kapazität von bis zu 7.650 Blatt für unterbrechungsfreies Drucken auf acht verschiedenen Papierformaten.



AUTOMATISCHER ORIGINALEINZUG MIT DUPLEX-SCAN DP-772
Scannt doppelseitige Dokumente in einem Arbeitsgang.



3.000-BLATT-PAPIERMAGAZIN PF-770
Ideal für hochvolumige Jobs in A4.



500-BLATT-MULTIMEDIA-KASSETTE PF-780
Papiermagazin für spezielle Medienarten. Für die Kombination mit PF-730 und PF-740.



1.000-BLATT-PAPIERKASSETTE PF-730(B)
Ideal für Papierformate von A5R bis A3, 305 mm x 457 mm.



3.000-BLATT-PAPIERKASSETTE PF-740
Unterstützt die Formate A4, B5.



- 1 KARTENAUTHENTIFIZIERUNG***
Die Kartenauthentifizierungsfunktion bietet nicht nur optimalen Schutz sensibler Daten, sie ermöglicht auch eine personalisierte Nutzung des Systems.
- 2 AUTOMATISCHER ORIGINAL-EINZUG MIT WENDUNG DP-770***
Automatischer Originaleinzug, der doppelseitige Dokumente automatisch wendet.

- 3 UNIVERSALZUFUHR**
Für bis zu 150 Blatt.
- 4 3.000-BLATT-PAPIERKASSETTE PF-740(B)***
Unterstützt die Formate A4, B5.

* optional

ALLGEMEIN

Technologie: KYOCERA Farb-Laser, HyPAS™-Lösungsplattform
Geschwindigkeit (Seiten/Minute):
TASKalfa 3051ci: bis zu 30/15 A4/A3 in Farbe und SW
TASKalfa 3551ci: bis zu 35/17 A4/A3 in Farbe und SW
TASKalfa 4551ci: bis zu 45/22 A4/A3 in Farbe und SW
TASKalfa 5551ci: bis zu 50/25 A4/A3 in Farbe, bis zu 55/27 A4/A3 in SW

Auflösung: 600 x 600 dpi, MultiBit-Technologie (9.600 dpi level x 600 dpi), 256 Graustufen

Aufwärmzeit:

TASKalfa 3051ci/3551ci: ca. 25 Sek. (nach dem Einschalten)
TASKalfa 4551ci/5551ci: ca. 30 Sek. (nach dem Einschalten)

1. Seite nach:

TASKalfa 3051ci: ca. 5,5 Sek. (SW); ca. 7,3 Sek. (Farbe)
TASKalfa 3551ci: ca. 4,8 Sek. (SW); ca. 6,4 Sek. (Farbe)
TASKalfa 4551ci: ca. 3,9 Sek. (SW); ca. 5,1 Sek. (Farbe)
TASKalfa 5551ci: ca. 3,4 Sek. (SW); ca. 4,7 Sek. (Farbe)

CPU: TASKalfa 3051ci/3551ci: Freescale QorIQ P1022 (Dual Core) 800MHz
TASKalfa 4551ci/5551ci: Freescale QorIQ P1022 (Dual Core) 1067MHz

Speicher:

TASKalfa 3051ci/3551ci: 3,5 GB RAM + 160 GB Festplatte
TASKalfa 4551ci/5551ci: 3,5 GB RAM + 320 GB Festplatte

Standard-Schnittstellen:

USB 2.0 (Hi-Speed), USB Host 2.0, Fast Ethernet (10 BaseT/100 BaseTX/1.000 BaseT), Slot für optionalen Druckerserver, Slot für optionale SD-Karte, Slot für optionales Faxsystem

Abmessungen (B x T x H): 668 mm x 767 mm x 747 mm (Basisgerät)

Gewicht: ca. 114 kg (Basisgerät)

Netzspannung: 220 V – 240 V, 50/60 Hz

Leistungsaufnahme:

TASKalfa	3051ci	3551ci	4551ci	5551ci
Drucken Farbe	730 W	740 W	1.030 W	1.140 W
Drucken SW	660 W	690 W	990 W	1.050 W
Bereit	200 W	200 W	200 W	200 W
Ruhemodus				
Rückkehr-Priorität	9,2 W	9,2 W	10,7 W	10,7 W
Energiespar-Priorität	1,8 W	1,7 W	1,8 W	1,8 W

Geräuschemission* (nach ISO 7779/ISO 9296):

TASKalfa	3051ci	3551ci	4551ci	5551ci
Drucken Farbe	48,5	49,0	50,2	50,7
Drucken SW	48,3	48,3	49,9	51,4
Bereit	36,5	38,0	38,3	36,1

*alle Werte in dB(A) L_{pA} ; Surface sound pressure level

Sicherheitsprüfungen:

TÜV-GS, CE
Die Produktion dieses Gerätes erfolgt gemäß der Qualitätsnorm ISO 9001 und den Umweltrichtlinien ISO 14001.
RoHS-Kompatibilität.

PAPIERVERARBEITUNG

Alle angegebenen Papierkapazitäten beziehen sich auf eine Blattstärke von max. 0,11 mm. Bitte setzen Sie nur von KYOCERA empfohlene Druckmaterialien ein.

Papierzufuhr:

150-Blatt-Universalzufuhr, 60–300 g/m² (Banner 136–165 g/m²), A6R bis 305 mm x 457 mm, Registerpapier (136–256 g/m²)
Banner max. 305 mm x 1.220 mm;

2 x 500-Blatt-Papierkassette, 60–220 g/m² (TASKalfa 3051ci/3551ci), 60–256 g/m² (TASKalfa 4551ci/5551ci), 140 mm x 182 mm bis 305 mm x 457 mm

Max. Papierkapazität einschln. Optionen:

TASKalfa 3051ci/3551ci: 7.150 Blatt A4

TASKalfa 4551ci/5551ci: 7.650 Blatt A4

Duplex-Einheit: Doppelseitiger Druck für Standard-Formate:

A5R bis 305 mm x 457 mm, 60–256 g/m²

Papierablage: 250 Blatt face-down, max. Ablagekapazität inkl. Optionen 4.300 Blatt

DRUCKFUNKTION

Controller-Sprache: PRESCRIBE IIc, Emulationen: PCL6 (PCL5c/PCL-XL), KPDL3 (PostScript-3-kompatibel), PDF-Direct Printing, XPS-Direct Printing

Betriebssysteme: alle gängigen Windows-Betriebssysteme, Mac ab Version OS X 10.5 und höher, UNIX, LINUX sowie weitere Betriebssysteme auf Anfrage

Schriften/Barcodes: 93 skalierbare Fonts (PCL), 136 Fonts (KPDL3), 8 Fonts (Windows Vista), 1 Bitmap-Font, 45 eindimensionale Barcodes plus zweidimensionaler Barcode (PDF-417)

Druckeigenschaften: Encrypted PDF Direct Print, IPP Printing, E-Mail Printing, WSD Print, Secure Printing über SSL, IPsec, SNMPv3, Schnellkopie, Prüfen und Halten, privater Druck, Auftragspeicher und Jobmanagement-Funktion

KOPIERFUNKTION

Vorlagenformat: max. A3

Kopierenvorwahl: 1–999

Zoombereich: 25–400 % in 1%-Schritten

Feste Zoomfaktoren: 5 Verkleinerungen, 5 Vergrößerungen

Digitalfunktionen: Scan Once – Copy Many (Mehrfachkopieren aus dem Speicher), elektronisches Sortieren, 2-in-1- und 4-in-1-Funktion, Wiederholungskopie, Seitennummerierung, Deckblattmodus, Broschüreneerstellung, Unterbrechungstaste für laufende Aufträge, Formularoverlay, Stempelfunktion, leere Seiten auslassen

Belichtungsmodi: Auto, manuell: bis 13 Schritte

Medi Originalqualität: Text, Foto, Text + Foto, Karte

SCANFUNKTION

Funktionalität: Scan to E-Mail, Scan to FTP, Scan to SMB, Scan to USB Host, Scan to Box, TWAIN, WSD Scan

Scangeschwindigkeit: (A4, 300 dpi Duplex Scan mit DP-772)

TASKalfa 3051ci/3551ci: 100 ipm (SW und Farbe)

TASKalfa 4551ci/5551ci: 160 ipm (SW und Farbe)

Auflösung: 600 dpi, 400 dpi, 300 dpi, 200 dpi,

200 x 100 dpi, 200 x 400 dpi, 256 Graustufen

Max. Scanformat: A3

Originalqualität: Text + Foto, Text, Foto, optimiert für OCR

Netzwerkprotokoll: TCP/IP

Dateityp: PDF (hohe Komprimierung, Verschlüsselung, PDF/A),

durchsuchbare PDF (Option), JPEG, TIFF, XPS

FAXFUNKTION (optional)

Kompatibilität: ITU-T Super G3

Modemgeschwindigkeit: max. 33,6 Kbit/s

Übertragungsgeschwindigkeit: max. 3 Sek. (mit JBIG)

Auflösung: Normal, Fein, Superfein, Ultrafein

Vorlagenformat: max. A3

Kompressionsmethode: JBIG, MMR, MR, MH

Speicher: 12 MB, erweiterbar auf 128 MB

Funktionalität: opt. Internetfax, PC-Fax (Netzwerkfaxen),

Rundsenden, Rundempfangen, Duplex-Faxempfang, Speicherempfang, Mailbox, Ferndiagnose, 2. Faxleitung (Dual Fax) mit

2. Faxsystem(W) B

VERBRAUCHSMATERIAL

Durchschnittliche Tonererגיעbigkeit für A4 bei 5 % Tonerdeckung

TASKalfa 3051ci/3551ci

TK-8305K Toner-Kit: Toner Schwarz für bis zu 25.000 Seiten

TK-8305C, TK-8305M, TK-8305Y Toner-Kits: Toner Cyan,

Magenta, Gelb für bis zu 15.000 Seiten

TASKalfa 4551ci/5551ci

TK-8505K Toner-Kit: Toner Schwarz für bis zu 30.000 Seiten

TK-8505C, TK-8505M, TK-8505Y Toner-Kits: Toner Cyan,

Magenta, Gelb für bis zu 20.000 Seiten

WT-860 Resttonerbehälter: für bis zu 25.000 Seiten (bei 5 %

Deckung je Farbe und einem Verhältnis von Farbe zu SW von 7 : 3)

Heftklammern: SH-10 für DF-770(D), BF-730, SH-12 für DF-790(C)

OPTIONEN

Faxsystem(W) B, Internetfax-Kit(A)

Scan Extension Kit(A):

Scannen in durchsuchbare PDF (integriertes OCR)

Printing System (13): Fiery-Controller

Printing System Interface Kit(B): Schnittstellenkarte für Fiery-Controller

Papierverarbeitung

Automatischer Originaleinzug mit Wendung DP-770(B): 100 Blatt, 45–160 g/m², A5R–A3

Automatischer Originaleinzug mit Duplex Scan DP-772: 175 Blatt, 35–220 g/m² (Simplex), 50–220 g/m² (Duplex), A6R–A3

Kassettenunterschrank PF-730(B): 2 x 500 Blatt, 60–256 g/m², A5R–A3, 305 mm x 457 mm

Kassettenunterschrank PF-740(B): 2 x 1.500 Blatt, 60–256 g/m², A4, B5

Seitliches Papiermagazin PF-770: 3.000 Blatt, 60–300 g/m², A4, B5

Multimediaschleife PF-780(B) (nur für TASKalfa 4551ci/5551ci): 500 Blatt, 60–256 g/m², A5R–A3, 305 mm x 457 mm

Skalierbarer Finisher DF-790(C) + AK-731*: Hauptfach: 4.000

Blatt A4 (3.000 Blatt bei verbauter Booklet-Einheit BF-730);

60–300 g/m²; B5R bis 305 mm x 457 mm

Nebenfach: 200 Blatt A4; 60–300 g/m²; A6R bis 305 mm x 457 mm

Nebenfach (oben): 100 Blatt; 60–300 g/m²; A6R–A4

Heftkapazität von bis zu 65 Blatt A4 oder 30 Blatt A3 an 3

Positionen, B5 bis 305 mm x 457 mm

Dokumenten-Finisher DF-770(D) + AK-731*:

Hauptfach: 1.000 Blatt A4, 60–300 g/m²,

B5R bis 305 mm x 457 mm, Heftkapazität von bis zu 50 Blatt A4

oder 30 Blatt A3 an 3 Positionen

Nebenfach: 100 Blatt A4, 60–300 g/m², A6R–A4

Locheinheit PH-7C für DF-790(C)/DF-770(D):

2-/4-fach-Lochung, 60–300 g/m², A5R–A3

Mailbox/Sorter MT-730(B) für DF-790(C):

7 Fächer à 100 Blatt A4, 50 Blatt A3/B4, 60–163 g/m²

Booklet-Einheit + Wickelfalz BF-730 für DF-790(C):

Mittelfalz: 60–256 g/m², A3, B4, A4R

Booklet: max. 16 Blatt (64 Seiten, 60–90 g/m²)

Falz ohne Heftklammern: max. 5 Blatt (60–90 g/m²)

Wickelfalz: 60–105 g/m², A4R

Mehrfach-Wickelfalz: 5 Blatt (60–90 g/m²), 3 Blatt (91–105 g/m²)

Job-Separator JS-730: interne Trennung von Drucken/Kopien/

Faxen, 30 Blatt Ablage, 60–256 g/m², A5R–A3

Job-Separator JS-731: externe Trennung von Drucken/Kopien/

Faxen, 70 Blatt Ablage, 60–256 g/m², A5R–A3

Banner Guide(A): Führung für die Bannerzufuhr, bis zu 10 Blatt

Arbeitsablage DT-730(B)

Speichererweiterung (Faxfunktion): MM-16-128 (128MB)

Sicherheit

Datensicherheits-Kit(E):

Entspricht ISO 15408 (Common Criteria) mit Sicherheitslevel EAL3

Copy Guard Kit(B)

USB-Kartenleser: Kartenauffertifizierungs-Kit(B)AC,

Kartenleserhalter(E)

UG-33: ThinPrint Support

UG-34: Emulation (IBM Proprinter/EPSON LQ-850)

Optionale Schnittstelle

IB-50: Gigabit-Ethernet Board 10 BaseT/100 BaseTX/1.000

BaseT

IB-51: Wireless Lan Interface (IEEE 802.11 b/g/n)






Originalabdeckung(E)

Holzunterschrank CB-730



Metallunterschrank CB-731






* Verbindungs-Kit AK-731 für DF-790(C) und DF-770(D) zwingend






erforderlich.





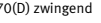
    



    


    


    


    

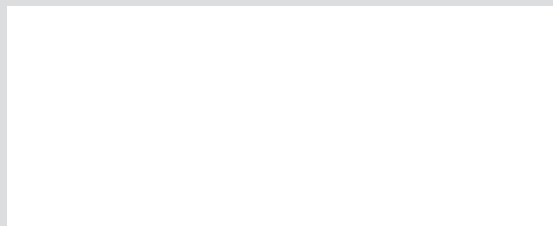
    

IHR KYOCERA PARTNER



KYOCERA Document Solutions Deutschland GmbH – Otto-Hahn-Str. 12 – D-40670 Meerbusch
Infoline: 0800 867 78 76 – Fax: +49 2159 918-106 – www.kyoceradocumentsolutions.de

KYOCERA Document Solutions Austria GmbH – Eduard-Kittenberger-Gasse 95 – A-1230 Wien
Infoline: +43 (0)1/863 38 - 0 – Fax: +43 (0)1/8 63 38 - 400 – www.kyoceradocumentsolutions.at

KYOCERA Document Solutions Europe B.V. – Niederl. Schweiz – Hohlstrasse 614 CH-8048 Zürich
Infoline: +41(0)44 9084949 – Fax: +